

II₂ [M] [G] *čžassas, yičžassas* spionieren

žasōsa Spion - pl. *žasusō* - zpl. [G] *casra žasūs* zehn Spione

žst [M] *žasta* [جسد] Körper, Leib, Hostie III 42.1 - mit suff. 3 sg. m. *žaste* PS 73,30; [G] → *žtt*

žistōna → *žztn*

žt → *žtt*

žtb [M] *ižtub* [cf. مجذوب] verrückt, irr, Irrer [G] II 88.5 - pl. *žtūbin*

cf. → *ždb*

žtl/žtl [جل] I [M] *ižtal, yižtul* [B] *iğtal, yuğtul* flechten - präs. 1 pl. [B] *nğatliss sa^{cra} taré ɔğtil* wir flechten das Haar zu zwei Zöpfen I 13.36 - mit suff. 3 sg. m. *nğatlilli* I 13.35 - mit suff. 3 pl. f [M] *nžatlillen b-ba^cdinn* wir flechten sie zusammen III 28.29 *ğtilca* [B] Zopf I 13.36 - pl. *ğtilyōta* - zpl. *ğtil* I 13.36; [M] → *z^cbb*

žtt/žtt¹ [M] [G] *žetta* [B] *ğetta* [جد] Großvater [G] II 55.38 - mit suff. 3 sg. m. *žette* [M] B-NT g 8; [G] II 55.29 - mit suff. 1 sg. [M] *žitt* L² 2,20; [B] *ğitt* I 16.5; [G] *žittay* II 53.2 - mit suff. 3 pl. m. [M] *žittun* IV 21.89 - pl. [M] *žittawōta*, [B] *ğittō* Großeltern, Großväter, Vorfahren, Ahnen - mit suff. 1 sg. [B] *ğittōy* I 27.20 - mit suff. 3 pl. m. [M] *žittawōtun* III 61.12 - mit suff. 1 pl. *žittawōtaḥ* III 33.2 - zpl. *žitt* [B] *ğitt*; cf. → *žčč¹*

žtt/žtt² [جد] II [M] *žattet, yžattet* [B] *ğattet, yğattet* von neuem beginnen, wiederholen, es noch einmal versu-

chen - prät. 3 sg m [B] *ğattet^{al} farah lēli* er begann von neuem seine Hochzeit I 91.92 - präs. 3 pl. m. [M] *mžattitill ḥaf^{al}ta* sie beginnen das Fest von neuem III 49.55 - präs. 1 pl. c. [B] *nimğattatill šol^{al}ḥta* wir versuchen es noch einmal mit der Versöhnung CORRELL 1969 XIX,35

minžat [G] a. *mžōt* [< syr-arab *min ġadd*] wahr, wirklich, richtig, ernst, ernsthaft, im Ernst, tatsächlich [M] *lōb minžat* wenn es stimmt/wahr ist IV 27.10; *minžat aḥam!* er ist wirklich auferstanden! (christ., Antwort auf den Ostergruß *mšīḥa aḥam* „Christus ist auferstanden“) III 38.43; *ca minžat atamōy* sie ist wirklich anständig IV 45.5; [G] *xwō ti mīṭin ti minžat* wie diejenigen, die wirklich tot sind II 58.79; *šōgla p-ti minžat* eine richtige Arbeit II 86.15; *čō b-minžat xān* wenn das so richtig ist II 86.17; *b-caḳlay b-minžat* ich dachte, (er meint es) im Ernst II 41.87; *mžōt ċingibīl tanaglōta?* stimmt es, daß ihr die Hühner gestohlen habt? II 60.17

žtt *žetta* [جنّة] (f., da eig. *žett-ta*) Körper - [G] *žetti psōna* der Körper des Jungen II 75.124 - mit suff. 3 sg. m. [M] *žette* REICH 25,1 - pl. *žittōta*; [M] s. a. → *žst*

žt → *žwt*

žwb/ğwb [جوب] I [B] *ağab, yuğub* umhergehen, herumstreifen - präs. 3 sg. m. *ğōyeb bēl lann paytōy^{as} sa^{cra}* er ging zwischen den Zelten umher